

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2009-3-88 (Devralma)  
Karar Sayısı : 09-48/1197-303  
Karar Tarihi : 21.10.2009

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10

**Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI(Başkan V.)  
**Üyeler** : Mehmet Akif ERSİN, İsmail Hakkı KARAKELLE,  
Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Murat ÇETİNKAYA

**B. RAPORTÖRLER:** Kürşat ÜNLÜSOY, Hüseyin COŞGUN

**C. BİLDİRİMDE**

**BULUNAN**

20

: Demsa İç ve Dış Ticaret A.Ş.  
Temsilcisi: Av. F. Ferda AKTÜRK ÖZ  
Abide-i Hürriyet Cad. Tarsus Apt. No: 284 Kat: 3 D:8  
Şişli / İstanbul

**D. TARAFLAR**

: Demsa İç ve Dış Ticaret A.Ş.  
Kısıklı Caddesi No: 43 Altunizade Üsküdar/İstanbul

Unitim Moda Mağazacılık ve Ticaret A.Ş.  
Merkez Mah. Kavak Sok. No: 22  
Yenibosna Bahçelievler/İstanbul

30

**E. DOSYA KONUSU:** Demsa İç ve Dış Ticaret A.Ş ile Unitim Moda Mağazacılık ve Ticaret. A.Ş arasındaki satış sözleşmesine menfi tespit belgesi verilmesi talebi.

40

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 18.05.2009 tarih ve 3503 sayı ile giren ve en son 06.10.2009 tarih ve 7207 sayı ile eksiklikleri tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 7.10.2009 tarih ve 2009-3-88/Öİ-09-KÜ sayılı Ön İnceleme Raporu, 8.10.2009 tarih ve REK.0.07.00.00-110/312 sayılı Başkanlık Önergesi ile 14.10.2009 tarihli Kurul toplantısında değerlendirilmiş ve dosya konusunun incelemeye alınmasına karar verilmiştir. Bu karar üzerine hazırlanan 19.10.2009 tarihli Bilgi Notu ve 7.10.2009 tarih ve 2009-3-88 /Öİ-09-KÜ sayılı Ön İnceleme Raporu, 21.10.2009 tarih ve 09-48 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

50

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da; Başvuruya konu Satış Sözleşmesi ekinde yer alan menkul kıymetlere ilişkin satış 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında bir devralma işlemi niteliğinde olmamakla birlikte Sözleşme'de öngörülen stok devir işleminin anılan Tebliğ anlamında bir devralma işlemi olduğu, işlemin aynı Tebliğ'in 4. maddesinde öngörülen ciro eşiği aşıldığından izne tabi olduğu, ancak, bu işlem

sonucunda bir hâkim durum yaratılmasının veya mevcut bir hâkim durumun güçlenmesinin söz konusu olmadığı, sonuç ve kanaatine ulaşıldığı ifade edilmektedir.

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

60 Bildirim Formu'nda rakip teşebbüsler olarak anılan Za Giyim İthalat İhracat ve Ticaret Ltd.(Za Giyim), Arena Giyim Sanayi Turizm ve Ticaret A.Ş.(Arena Giyim), Eren Tekstil A.Ş.(Eren Tekstil), Vakko Tekstil ve Hazır Giyim Sanayi İşletmeleri A.Ş.(Vakko), Beymen Mağazacılık A.Ş.(Beymen)'den bilgi talep edilmiş ve talep edilen bilgilere Za Giyim 27.7.2009 tarih, 5314 sayılı, Arena Giyim 10.8.2009 tarih, 5656 sayılı, Vakko 27.7.2009 tarih, 5346 sayılı, Beymen 21.8.2009 tarih, 5905 sayılı Kurum kayıtlarına intikal eden yazılar ile yanıt vermişlerdir.

### H.1. Taraflar

#### H.1.1. Demsa İç ve Dış Ticaret A.Ş (Demsa)

70 Demsa giyim, mobilya, hırdavat, kozmetik, mücevher, oyuncak, spor malzemesi gibi farklı alanlarda bölümlü mağazacılık faaliyeti yürütmektedir 2008 yılı cirosu ..... TL olan ve yönetim kurulu üyeleri Ömer Sabancı, Cengiz Çetindoğan, Demet Çetindoğan ile Mustafa Aldatmaz'dan oluşan teşebbüsün ortaklık yapısına Tablo 1'de yer verilmiştir. Demsa'nın ayrıca, gerçek kişi kendi ortaklarıyla birlikte yayıncılık, inşaat ve denizcilik alanlarında da faaliyeti bulunmaktadır.

Tablo 1 Demsa Ortaklık Yapısı

Hissedar	Hisse Oranı (%)
Cengiz Çetindoğan	51,3914
Demet Çetindoğan	47,5920
Pırl Çetindoğan	0,3332
Ömer Sabancı	0,1999
Şahin Zeynep Sabancı	0,0499
Faruk Selami Sabancı	0,0499
Burak Selami Sabancı	0,0499
İnci Alptekin	0,3332
Mustafa Aldatmaz	0,00002
TOPLAM	100

#### H.1.2. Unitim Moda Mağazacılık ve Ticaret A.Ş (Unitim)

80 Unitim tekstil, perakende hazır giyim, kozmetik, mücevher sektörlerinde faaliyet göstermektedir. 2008 yılı cirosu ..... TL olan ve teşebbüsün ortaklık yapısına Tablo 2'de yer verilmiştir.

Tablo 2 Unitim Ortaklık Yapısı

Hissedar	Hisse Oranı (%)
Burçhan Cemiloğlu	4,167
Emine B. Cemiloğlu	0,008
Nazlı Cemiloğlu	0,008
Pelin Cemiloğlu	0,008
Cem Cemiloğlu	0,008
Unitim Holding	95,800
TOPLAM	100

Unitim başvuru tarihinden sonra, 27.06.2009 tarihi itibarıyla Unitim Marka Mağazacılık A.Ş ile birleşmiştir. Bu şirketin yönetim kurulu üyeleri ise Burçhan Cemiloğlu, Emine B. Cemiloğlu ve Nazlı Cemiloğlu'ndan oluşmaktadır.

90 Unitim Marka Mağazacılık A.Ş.'nin ortaklık yapısına ise Tablo 3'te yer verilmiştir.

Tablo 3 Unitim Marka Mağazacılık A.Ş Ortaklık Yapısı

Hissedar	Hisse Oranı (%)
Burçhan Cemiloğlu	99,867
Emine B. Cemiloğlu	0,033
Nazlı Cemiloğlu	0,033
Pelin Cemiloğlu	0,033
Cem Cemiloğlu	0,033
TOPLAM	100

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

100 Tarafların faaliyet göstermekte olduğu alanlar genel olarak dikkate alındığında, giyim, aksesuar, kozmetik, spor malzemeleri gibi oldukça farklı pazarların söz konusu olduğu söylenebilir.

Öte yandan, gerek tarafların bildirim formunda ve sonraki yazışmalardaki beyanlarından gerek rakip olarak nitelenebilecek teşebbüslerin değerlendirmelerinden ürünlerin üst gelir grubuna hitap eder nitelik taşıdığı anlaşılmaktadır. Dolayısıyla, ilgili ürün pazarının belirlenmesinde temel unsurlardan olan "ürünün fiyatı" açısından bakıldığında incelemeye konu işlem açısından belirgin bir farklılığın mevcut olduğu anlaşılmaktadır.

110 İlgili Pazarın Tanımlanmasına İlişkin Kılavuz'da 1997/1 sayılı Tebliğ'e atıfta bulunarak ilgili ürün pazarının tespitinde dikkate alınacak unsurlar belirtilmektedir. Buna göre, devralma işlemlerinde devre konu mal veya hizmetlerle tüketicinin gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından aynı sayılan mal veya hizmetlerden oluşan pazar, ilgili ürün pazarını oluşturmaktadır. Dolayısıyla belirli bir ürün ve onunla yüksek ikame edilebilirliği olan diğer ürünlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarının tanımında temel alınmaktadır.

120 Demsa yetkilisi ile 19.10.2009 tarihinde yapılan telefon görüşmesinde, çok bölümlü mağazacılıkta kozmetik, giyim, spor malzemesi, aksesuar gibi birden fazla ürünün çeşitli markalar altında satıldığı, mono mağazacılıkta ise genelde tek bir ürünün bir veya birkaç marka altında satıldığı, inceleme konusu işlem çok bölümlü mağazacılık hizmetlerinde gerçekleşse de bu mağaza içinde yer alan markaların satıcı tarafca mono mağazacılık yapılarak satılması halinde de işlem den beklenen faydanın elde edilmesinin çok zor olacağı, yapılan yatırımın anlamsız hale geleceği, zaten söz konusu markaların Unitim dışında başka firmalar tarafından da satılmasının mümkün olduğu ifade edilmiştir.

Çok bölümlü mağazacılıkta giyim, aksesuar, kozmetik, spor malzemeleri gibi farklı pazarlarda yer alan ürünler bir arada tüketiciye sunulmaktadır. Mono mağazacılıkta

130 ise genelde tek bir çeşit ürünün satışı söz konusudur. Bu nedenle, tek tek ilgili ürün pazarları belirlenmediği sürece tek ürünün temininin mümkün olduğu alanlar ile birden fazla ürünün temininin mümkün olduğu alanların tüketici tercihleri açısından farklılaşabileceği ifade olunabilir. Ancak bu dosya bakımından böyle bir ayrıma gidilmesine gerek görülmemiştir.

Anılan bu hususlar çerçevesinde ilgili ürün pazarı “üst gelir grubuna hitap eden mağazacılık hizmetleri pazarı” olarak belirlenmiştir.

### H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

140 Pazara giriş, pazarlama ve satış şartlarının bölgesel bir farklılık göstermediği göz önüne alınarak, ilgili coğrafi pazar “Türkiye” olarak belirlenmiştir.

### H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

#### H.3.1. Başvuruya Konu İşlem

150 Taraflar arasında 19.2.2009 tarihinde imzalanan ve 26.2.2009 tarihinde bazı hükümleri tadil edilen “Satış Sözleşmesi” ile (Sözleşme) bu Sözleşme ekinde yer alan menkul kıymetlerin satışı konusunda mutabakata varılmıştır.

Unitim’in Demsa’nın ilişkisini sona erdirdiği Harvey Nichols ile bir lisans anlaşması imzalaması, İstanbul Kanyon Alışveriş Merkezi’ndeki mağaza için kira sözleşmesi imzalanması ve sözleşme dışı bazı üçüncü kişilerle kira devri sözleşmesi yapılması koşullarının sağlanması ile yürürlük kazanacak sözleşmede Rekabet Kurumu’na başvurulmasına ilişkin bir hüküm de yer almaktadır.

Sözleşme’nin diğer hükümleri 4054 sayılı Kanun’un ilgili maddeleri bağlamında aşağıda ele alınacaktır.

#### 160 H.3.2. Hukuki Değerlendirme

170 Sözleşme ile satışı gerçekleştirilecek menkul mallara Sözleşme ekinde yer verilmektedir. Bu liste incelendiğinde bazı kalemlerin önceden satın alınan genel aydınlatma, mekanik tesisat, mozaik, mermer işleri, süpürgelik yer çitası, cansız manken, alçıpan dekorasyon işleri, yer kaplama, vitrin kaplama, split klima, giriş turnikesi, LCD ekranlar, kapı kolları, kaba inşaat işleri, lavabo dolabı, kahve makinesi, havalandırma işleri, ayakkabı stantları, bar bulaşık makinesi, boya işleri, kozmetik stantları, soyunma kabini, telsiz, telefon, duvar kağıdı işçiliği, tabela işleri, bilgisayar, banyo bataryası, aydınlatma işleri, bar blendırı, fırın gibi mal ve hizmetlerden; bazı kalemlerin ise leasing faiz aktifleştirmesi, kur farkı, leasing kur farkı aktifleştirme gibi unsurlardan oluştuğu anlaşılmaktadır. Listenin tamamı 1317 kalemden oluşmaktadır. Listenin devamında ayrıca çok bölümlü mağazada faaliyet göstermekte olduğu anlaşılan restorana ait eşya ve satın alınmış hizmetlere yer verilmektedir. Bunlara ilaveten ayrıca bir de satın alınmamış ancak finansal kiralama yoluyla kullanılan menkul mallara da Ek 5 başlığı altında yer verilmektedir.

1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesinin (b) bendinde “Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir

180 *kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi” birleşme devralma sayılan hallerden biri olarak sayılmıştır.*

Bu maddenin salt lafzına sıkı sıkıya bağlı kalındığında yukarıdaki listede yer alan hizmet alımları dışındaki unsurların bir mal varlığı oluşturduğu söylenebilir olsa da, bu unsurların yürütülecek ticari faaliyet açısından kendisine ciro atfedilebilir bir nitelik taşımadığı göz önüne alındığında Tebliğ anlamında bir devralmanın söz konusu olmadığı sonucuna varılmaktadır.

190 Bununla birlikte, Sözleşme’nin “Stoklar” başlıklı 6. maddesi üzerinde de durulmalıdır. Madde 6.1’de stokların devralınmayacağına ilişkin bir hükme yer verilmiştir. Ancak, Madde 6.2’de 5.2.2009 sayımından önce alınan ve 4.3.2009 tarihinde Unitim’in elinde olan belirli nitelikteki kozmetik stokları, sezonsuz ürünler ve depodaki SS09 sezon mallarının maliyet fiyatı üzerinden satın alınacağı ifadesine yer verilmektedir. Bu maddede düzenlenen devir işlemi yukarıdaki menkul mal satışından farklı olarak anılan Tebliğ’in 2. maddesi anlamında bir devralma niteliği taşımaktadır.

200 Bu tespitin ardından incelenmesi gereken husus bu işlemin izne tabi bir devralma işlemi olup olmadığıdır. Anılan Tebliğ’in 4. maddesinde bir birleşme devralma işleminin Rekabet Kurulu’nun iznine tabi olması için tarafların ilgili ürün pazarında toplam pazar paylarının piyasanın %25’ini aşması veya bu oran aşılmaya bile toplam cirolarının 25 Milyon Türk Lirası’nı aşması gerekmektedir. Demsa’nın 2008 yılı cirosu ..... TL, Unitim’in aynı dönem cirosu ..... TL’dir. Bildirim Formu’ndan rakip teşebbüs olarak anılan teşebbüslerden pazar paylarına ilişkin bir veri elde edilmesi mümkün olmamıştır. Benzer şekilde Unitim de bu konuda bir bilgi sağlayamamıştır. Demsa’dan alınan bilgiye göre, pazardaki tahmini pazar paylarına Tablo 4’te yer verilmiştir.

Tablo 4 Demsa’ya Göre Tahmini Pazar Payları

Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Beymen Mağazacılık A.Ş	
Vakko Tekstil ve Hazır Giyim San. A.Ş	
YKM	
Boyner	
Demsa	

210 “Üst gelir grubuna hitap eden bölümlü mağazacılık” şeklinde ilgili ürün pazarı tanımı yapılan 20.9.2007 tarih ve 07-76/901-341 sayılı Kurul kararında yer verilen pazar paylarına da Tablo 5’te yer verilmiştir.

Tablo 5 Anılan Kararda Yer Verilen Pazar Payları

Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Beymen Mağazacılık A.Ş	
Vakko Tekstil ve Hazır Giyim San. A.Ş	
Harvey Nichols	
Diğer	

Bu verilerden hareketle tam olarak sağlıklı bir pazar payı tespiti yapabilmek mümkün olmamakla birlikte, pazardaki aktör sayısının çokluğu da dikkate alındığında Tebliğ’de öngörülen pazar payı eşiğinin aşılmadığı görülmektedir.

220 Bu değerlendirmelere göre, incelemeye konu stok devri işlemi pazar payı açısından değil, ancak ciro eşiği açısından izne tabi bir devralma işlemidir.

Bu devir işleminin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde bir hâkim durum yaratma veya mevcut bir hâkim durumu kuvvetlendirme sonucunu doğurup doğurmadığı üzerinde durulmalıdır. Yukarıda da ifade olunduğu üzere tarafların toplam pazar payları hakkında net bir bilgi elde edilememiştir. Bununla birlikte, sadece tahmini rakamlar bile dikkate alınsa işlem sonunda hâkim durum yaratması muhtemel bir pazar payına ulaşılamadığı gibi, pazara girişte hukuki veya fiili bir engelin bulunmaması, pazarda çok sayıda aktörün faaliyet göstermekte olduğu gibi hususlar da bir hâkim durum nitelemesi yapılmasını zorlaştırmaktadır.

230

## **I. SONUÇ**

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

Bildirim konusu işlemin, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİğİ ile karar verilmiştir.

240